

Škoda Autorádio MS 202



ESP

AUD

GEO

1

2

3

4

5

6

* / F

TP

MUSIC SYSTEM 202



01

FM2 87.9



ŠkodaAuto

PŘEHLED 2

NÁVOD VE ZKRATCE 3

DŮLEŽITÉ POKYNY 4

PROVOZ RÁDIA 5

**PROVOZ KAZETOVÉHO
PŘEHRÁVAČE 12**

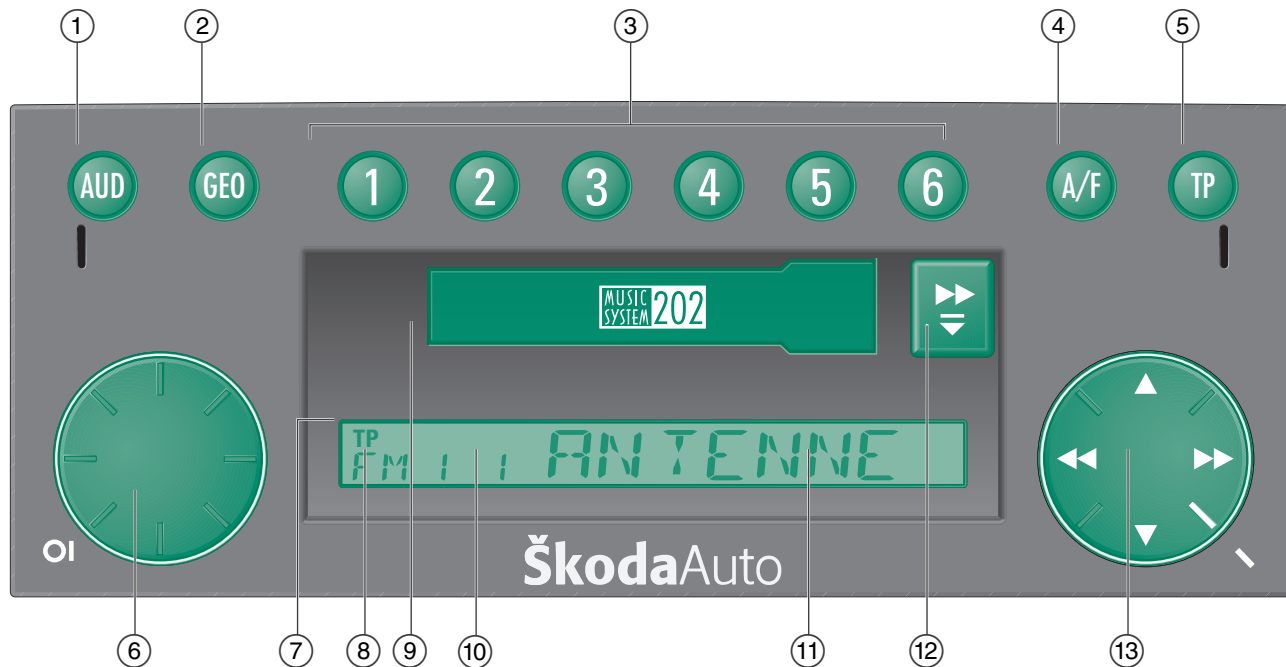
NASTAVENÍ 13

**BEZPEČNOSTNÍ
KÓDOVÁNÍ 15**

POKYNY 17

**TECHNICKÝ
STRUČNÝ POPIS 18**

PŘEHLED



Pozice	Strana	Pozice	Strana	Pozice	Strana
① – Tlačítko nastavení zvuku	6	⑥ – Knoflík.....	5	Zobrazení na displeji	
Nastavení se provádí stisknutím tlačítka a otáčením knoflíku ⑥		– Zapnutí / vypnutí: stisknout knoflík		⑦ – Zobrazení TP	2
– Stisknutí 1 x nastavení hloubek (BASS)		– Regulace hlasitosti: otáčet knoflíkem		⑧ – Zobrazení vlnového rozsahu	2
– Stisknutí 2 x nastavení výšek (TRE)		– Nastavení zvuku: stisknout tlačítko ① a otáčet knoflík		⑩ – Zobrazení tlačítka předvolby	2
② – Tlačítko nastavení geometrie	7	– Nastavení geometrie: Stisknout tlačítko ② a otáčet knoflík		⑪ – Název stanice	2
Nastavení se provádí stisknutím tlačítka a otáčením knoflíku ⑥		⑨ – Příhrádka na kazetu	12		
Balance (BAL)		⑫ – Vysunutí kazety	12		
③ – Tlačítka předvolby 1	9	⑬ – Kolébkové tlačítko	8		
pro 12 stanic FM a 12 AM.		Stisknutím můžete v rozsahu AM spustit vyhledávání vysílačů. V rozsahu FM můžete listovat v seznamu vysílačů.			
④ – Tlačítko A/F	6				
Tlačítkem A/F můžete přepínat mezi FM 1/2 a AM 1/2 popř.					
⑤ – Tlačítko TP/Set	10				
Stisknutím zapnete funkci dopravního vysílání. Delším stiskem se dostanete do nabídky nastavení.					

Obsluha autorádia za jízdy

Současný silniční provoz klade stále vyšší požadavky na všechny účastníky provozu.

Rozsáhlé a náročné vybavení moderních autorádií nabízí jak nejrůznější možnosti zábavy, tak také rozmanité informace o dopravní situaci, stavu silnic atd.

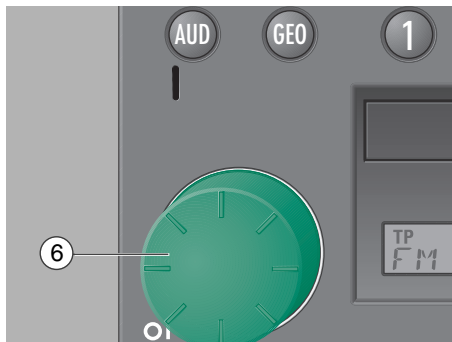
Autorádio se všemi jeho rozsáhlými možnostmi byste však měli obsluhovat pouze tehdy, kdy to dopravní situace skutečně dovoluje.

Například výměna kazet popř. čtení kazetových štítků během jízdy již způsobily nespočet kritických situací.

Také hlasitost autorádia volte tak, abyste vždy dobře slyšeli signály zvenčí.

Pozor
Prosím věnujte svou pozornost
v první řadě řízení vozidla!

Knoflík



⑥ – Knoflík

Knoflík umožňuje tyto funkce:

- zapnutí / vypnutí
- regulaci hlasitosti
- nastavení zvuku
- nastavení geometrie

Zapnutí / vypnutí, regulace hlasitosti

Stisknutím **knoflíku** ⑥ můžete rádio **zapnout a vypnout**.

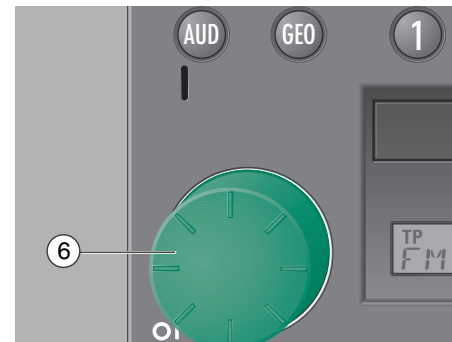
Přístroj přebírá frekvenci a hlasitost nastavenou před vypnutím.

Vytáhnete-li při zapnutém rádiu klíček ze zapalování, přístroj se automaticky vypne.

Když klíček zapalování opět zasunete a otočíte, rádio se automaticky zapne.

Při vytaženém klíčku zapalování můžete rádio opět zapnout dvojitým stisknutím knoflíku ⑥.

Přístroj se pak asi po 1 hodině se automaticky vypne, zabrání se tím vybití baterie. Tento postup lze libovolně opakovat.



Jestliže autorádio po zapnutí nehraje a na displeji se zobrazí "SAFE", postupujte prosím podle pokynů nastavení na str. 16.

Otočením **knoflíku** ⑥ můžete regulovat hlasitost resp. nastavit zvuk a geometrii.

TLAČÍTKO VOLBY ZDROJE



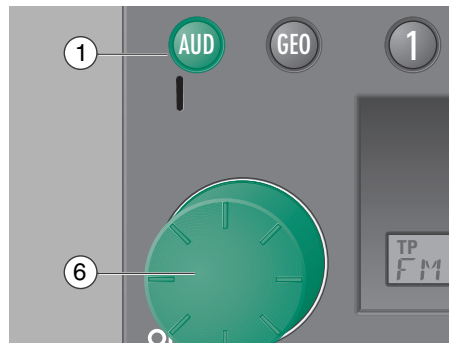
④ – Tlačítko A/F

Tlačítkem A/F ④ můžete přepínat mezi vlnovými rozsahy “FM” a “AM1”.

Opakovaným stisknutím tlačítka A/F ④ přepínáte mezi paměťovými úrovněmi “FM1” nebo “FM2” popř. “AM1” nebo “AM2”.

Na displeji se zobrazí “FM1” nebo “FM2” pro paměťové úrovně rozsahu FM nebo “AM1” nebo “AM2” pro paměťové úrovně rozsahu AM.

Nastavení zvuku



① – Tlačítko nastavení zvuku

Po stisknutí tlačítka AUD ① se na displeji zobrazí následující:

- 1 x stisknout nastavení hloubek “BASS”
- 2 x stisknout nastavení výšek “TRE”,

Nastavení zvuku můžete měnit otáčením knoflíku ⑥.

Nastavení hloubek (BASS)

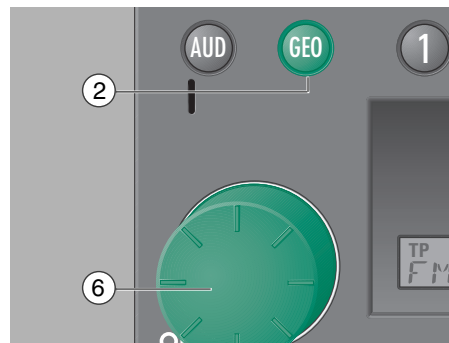
- Stiskněte tlačítko AUD ①. Na displeji se zobrazí “BASS” a aktuální hodnota stupnice od +6 do -6.
- Požadovanou hodnotu nastavte otáčením knoflíku ⑥ doprava nebo doleva.
- Chcete-li nastavení hloubek ihned vrátit do střední pozice: stiskněte tlačítko AUD ① tak dlouho, až se na displeji zobrazí “BASS 00”.
- Poté opět stiskněte tlačítko AUD ①, čímž hodnotu uložíte a současně se nacházíte v režimu »Höheneinstellung« (nastavení výšek).

Nastavení zvuku

Nastavení výšek (TRE)

- Na displeji se zobrazí “TRE” a aktuální stupnice od +6 do -6.
- Požadovanou hodnotu nastavte otáčením knoflíku ⑥ doprava nebo doleva.
- Chcete-li nastavení výšek ihned vrátit do střední pozice: Stiskněte tlačítko AUD ① tak dlouho, až se na displeji zobrazí “TRE 00”.
- Potom opětovně stiskněte tlačítko AUD ①, čímž hodnotu uložíte.
- K přímému nastavení výšek 2 x krátce stiskněte tlačítko AUD ①.

Nastavení geometrie



② – Tlačítko nastavení geometrie

Po stisknutí tlačítka GEO ② se zobrazí:

- Balance (BAL)

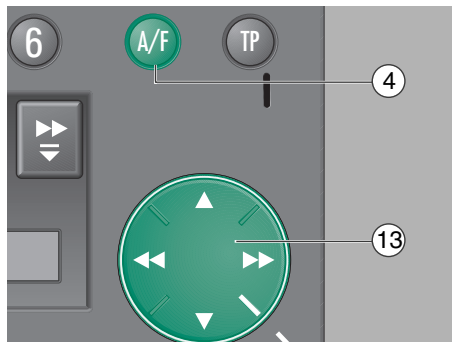
Nastavení geometrie můžete měnit otáčením knoflíku ⑥.

Balance (BAL)

Touto funkcí se nastavuje poměr hlasitostí reproduktorů vlevo a vpravo.

- Na displeji se zobrazí “BAL” a aktuální hodnota (od LEFT 15 přes CENTER po RIGHT 15).
- Požadovanou hodnotu nastavte otáčením knoflíku ⑥ doprava nebo doleva.
- Chcete-li nastavení Balance ihned vrátit do střední pozice: Stiskněte tlačítko GEO ② tak dlouho, až se na displeji zobrazí “CENTER”.
- Potom opětovně stiskněte tlačítko GEO ②, čímž hodnotu uložíte.
- K přímému nastavení balance krátce stiskněte tlačítko GEO ②.

Ruční vyhledávání



- Krátce stisknout plošku ▲ nebo ▼ tlačítka ⑬:
Nastavení se mění v krocích (FM po 50 kHz a AM po 1 KHz).
- Dlouze stisknout plošku ▲ nebo ▼ tlačítka ⑬:
Nastavení se mění rychle.

Opakovaným stisknutím tlačítka A/F ④ zvolte požadovanou paměťovou úroveň rozsahu “FM1”, “FM2”, “AM1” nebo “AM2”.

⑬ – Kolébkové tlačítko vyhledávání

Stisknutím plošky ▲ nebo ▼ tlačítka ⑬ můžete zvolit ruční vyhledávání.

- Stisknout jednu stranu tlačítka ⑬:
na displeji se zobrazí “MAN” a právě přijímaný kmitočet.

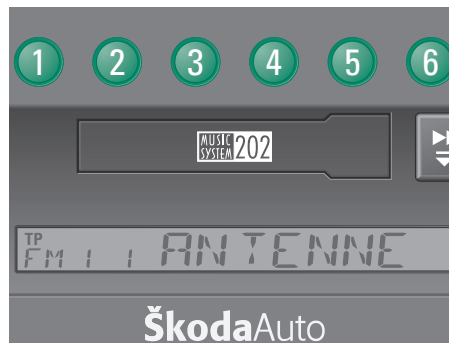
Ruční ukládání

Tlačítka předvolby

Ruční ukládání

- Tlačítko předvolby ③, na které chcete právě právě přijímaný vysílač uložit stisknete tak dlouho, dokud přístroj krátce nepřestane hrát (nový kmitočet se zobrazí na displeji). Vysílač je uložen.

Dbejte na to, aby se při ukládání zobrazil název vysílače a ne proměnlivý text, jinak se tento uloží namísto názvu stanice!



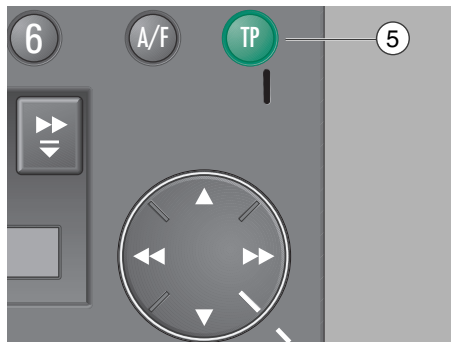
Můžete uložit max. 24 vysílačů na 6 tlačítkách předvolby a jednotlivé paměťové úrovně.

Rozsah FM1/FM2 = je 6 vysílačů

Rozsah AM1/AM2 = je 6 vysílačů

“FM2” znamená, že se nacházíte ve 2. paměťové úrovni. Opětovným stisknutím tlačítka A/F ④ se pohybujete mezi jednotlivými paměťovými úrovněmi.

Funkce Traffic Program



⑤ – Tlačítko TP

Tato funkce umožňuje poslouchat pouze dopravní hlášení.

I při nastavení hlasitosti "úplně potichu" se hlášení reprodukuje s naprogramovanou hlasitostí – **viz také strana 13**. Opustíte-li oblast dosahu nastaveného dopravního vysílače, asi po 30 sekundách se zahájí nové vyhledávání.

Přerušení dopravního hlášení

V různých situacích může být vzhledem právě reprodukováné dopravní hlášení přerušit, např.:

- hlášení se netýká Vaší trasy.
- hlášení je příliš dlouhé, podstatné informace byly již sděleny.

Během hlášení, které má být přerušeno stisknout tlačítko TP ⑤. Hlášení bude přerušeno, předchozí režim – poslech kazety, CD nebo rádia pokračuje. Příští dopravní hlášení se bude opět hlásit.

Trvalé vypnutí dopravního hlášení je možné vypnutím režimu TP.

Informace k vysílačům RDS

Při ukládání vysílačů RDS stiskněte odpovídající tlačítko předvolby teprve po zobrazení názvu stanice na displeji. Tímto je zaručeno, že byly vyhodnoceny všechny informace RDS a popř. automaticky uloženy.

Při vyvolání uloženého vysílače RDS

se zobrazí název odpovídající stanice. Není-li uložený kmitočet schopen příjmu, přístroj automaticky zvolí vhodný alternativní kmitočet (Best-Station-funkce).

Není-li **žádný** z uložených alternativních kmitočetů schopen příjmu, potom není požadovaný vysílač schopen příjmu. Nastavte jiný vysílač.

! *Dbejte na to, že při ukládání se zobrazí název stanice a ne běžící text, jinak se tento uloží namísto názvu stanice!*

Jak pracuje RDS?

V mnoha evropských zemích je vysílání **RDS** používáno mnoha rozhlasovými stanicemi, které se snaží o pokrytí celé oblasti.

Dodatečně k normálnímu radiovému signálu FM je v tomto systému vysílán neslyšitelný, digitalizovaný datový proud, který příjemci RDS v kódované formě předává informace, které mimo jiné řídí následné funkce:

• Programová identifikace (PI-Code)

Podle kódu PI rádio rozpozná právě přijímaný vysílač.

• Program servisního jména (PS-Code)

Kód PS přenáší název vysílače, který se zobrazí na displeji.

• Alternativní kmitočty (AF-Code)

Stejný program jednoho vysílače je kvůli ohraničenému dosahu ultrakrátkých vln vysílán více stanicemi na různých kmitočtech. Kód AF sdělí rádiu všechny kmitočty přicházející v úvahu pro odpovídající program.

Tímto je rádio schopné nastavit vždy nejlépe přijímané kmitočty.

Změna na jiný kmitočet probíhá bez změny zvuku, na displeji zůstává beze změny název programu.

Během celé cesty hledá rádio RDS alternativní frekvence zvoleného vysílače a tyto potom automaticky a skoro neslyšitelně nastaví.

• Pohotovost dopravních hlášení (TP-Code = Traffic Program)

Tato informace příjemci sděluje, že je právě přijímáno dopravní hlášení.

Příhrádka na kazetu

Kazetu úplně zasuňte do příhrádky. Při vložení kazety se přístroj automaticky přepne na reprodukci kazety.

Směr posunu pásku se hlásí na displeji "PLAY FOR", resp. "PLAY REV".

Převíjení kazety



⑫ Rychlé převíjení kazety

Stisknutím plošky ►► tlačítka ⑫ můžete zvolit rychlé převíjení.

Na displeji se zobrazí "WIND FOR"

Rychlé převíjení kazety se ukončí opakovaným stisknutím ►► tlačítka ⑫.

Vysunutí kazety

- Při poslechu stiskněte dlouze tlačítko ⑫ – kazety se vysune (vysunutí elektromotorem).

Provoz kazetového přehrávače a dopravní hlášení

Je-li přítom zvolen provoz TP, bude při dopravním hlášení reprodukce kazety přerušena.

Po opuštění území vysílání nastaveného dopravního vysílání přístroj automaticky nový vysílač dopravního vysílání.

Stisknutím tlačítka TP ⑤ je možné reprodukováné hlášení přerušit a pokračuje reprodukce kazety.

Nové dopravní hlášení bude opět reprodukováno.

Nabídka nastavení

Podržíte-li tlačítko TP ⑤ déle než 2 sekundy, můžete provádět speciální nastavení a nastavovat zvláštní funkce RDS.

Volbu jednotlivých nabídek lze provádět oběma tlačítky (viz. pol. ◀◀ nebo ▶▶ a ⑬).

Lze nastavovat tyto funkce:

- TAVOL
- LRN
- REG
- ONVOL
- IGN
- CODE/SAVE

Ukončení nabídky nastavení:

Stiskem tlačítka TP ⑤ nebo po 30 sekundách, kdy nedojde k žádnému nastavení. Provedené změny se uloží a nabídka nastavení se automaticky opustí.

TAVOL

Hodnotou TAVOL se nastavuje min. hlasitost dopravního vysílání. Je-li aktuální hlasitost menší než "TAVOL", potom dojde při dopravním hlášení ke změně hlasitosti na nastavenou hodnotu TAVOL.

- Zvolte v nabídce: TAVOL.
Zobrazí se "SETUP TAVOL" a aktuální hodnota.
- Pomocí knoflíku ⑥ zvolte požadovanou hodnotu. Stupnice hodnot je od 04 – 20.

LRN ON/OFF

Nacházíte-li se na území, kde není možné programy RDS s dopravním zpravodajstvím dobře přijímat, můžete automatickému vyhledávání stanic v provozu rádia zabránit.

"LRN ON" automatický LEARN ano,

"LRN OFF" automatický LEARN ne.

- Stiskem plošky ▲ nebo ▼ tlačítka ⑬ volte požadovanou funkci.

REG ON/OFF

Je-li kvalita příjmu horší, nastaví rádio nejdříve alternativní kmitočty aktuálního vysílače.

Je-li kvalita příjmu tak špatná, že hrozí ztráta příjmu, vezme přístroj v úvahu kmitočty "příbuzného" vysílače.

Funkcí "REG ON/REG OFF" můžete nastavit, mají-li se pomoci signálu RDS při automatické změně vysílače zohlednit především alternativní kmitočty s identickým programem, tedy regionální vysílání nastavit jen v "nutném případě".

- Zvolte v nabídce: REG ON/REG OFF. Zobrazí se "SETUP" a aktuální hodnota. Z výroby je nastavení rádia "REG ON".
- Stisknutím plošky ▲ nebo ▼ tlačítka 13 zvolte požadovanou funkci:

REG OFF: volná změna všemi regionálními příbuznými vysílači.

REG ON: především změna v identických programech, v "nutném případě" také změna na regionální programy.

ONVOL

Hodnotou ONVOL se omezuje max. hlasitost při zapnutí.

Normálně se při zapnutí rádia automaticky zvolí naposledy nastavená hlasitost. Je-li hlasitost při vypnutí vyšší než hodnota ONVOL, bude hlasitost při zapnutí automaticky omezena na hodnotu ONVOL.

- Zvolte v nabídce: ONVOL. Zobrazí se "SETUP ONVOL" a aktuální hodnota.
- Knoflíkem 6 nastavte požadovanou hodnotu. Rozsah hodnot je od -- do 47.

IGN ON/OFF

Zapnutí a vypnutí se zapalováním

"IGN ON" Můžete autorádio zapínat a vypínat zapalováním vozidla.

"IGN OFF" Autorádio můžete zapínat a vypínat pouze tlačítkem "OI".

- Stisknutím plošky ▲ nebo ▼ tlačítka 13 zvolte požadovanou funkci:

CODE/SAVE

Při zobrazení "CODE" není kódování aktivní.

Při zobrazení "SAFE" je kódování aktivní.

Kroky obsluhy k zapnutí a vypnutí kódování viz. následující stránky.

Kódování

Odstranění bezpečnostního blokování

Když dojde k elektronickému zablokování rádia bezpečnostním kódováním – např. odpojením baterie vozidla nebo propálenou pojistkou – potom se po zapnutí rádia zobrazí “SAFE”.

- Po asi. 1 sekundě se zobrazí “1 – – – –”.


Zadáním **správného** kódu lze elektronické blokování odjistit.

Bezpodmínečně dodržujte toto pořadí:

- Rádio zapnout– na displeji se zobrazí “SAFE”.
- Po asi. 1 sekundě se zobrazí “1 – – – –” (1 značí 1. pokus).
- Tlačítka předvolby ③ zadejte kód nalepený na identifikační kartě.
Stiskem **tlačítka 1** se zadá první místo kódu, **tlačítkem 2 druhé místo** atd.

- potom stisknete tlačítko vyhledávání ◀◀ nebo ▶▶ ⑬ po dobu delší než 2 sekundy. Tlačítko pustit!
- Po zadání správného kódu se krátce na to automaticky zobrazí kmitočet.

Přístroj je opět připraven k provozu!

 **Dojde-li ke ztrátě karty s kódem, obraťte se prosím na některý ze servisů Škoda.**

Chybný kód

Pokud při odstranění elektronického zablokování omylem zadáte chybný kód, asi po 10 sekundách se na displeji zobrazí “SAFE” a poté 2 – – – – (2. pokus).

Nyní lze celý postup zopakovat. Počet pokusů se zobrazuje na displeji.

Pokud opět zadáte chybný kód, zůstane přístroj po určitou dobu zablokovaný jak je uvedeno v tabulce.

Prodlevy mezi jednotlivými pokusy:

Pokus (zobrazení)	Prodleva (cca.)
1	10 sek.
2	1,5 min.
3	5 min.
4	21 min.
5	1,5 hod.
6	6 hod.
7	24 hod.
8	24 hod.

Zapnutí elektronického blokování

Zapněte nabídku funkcí tlačítkem TP ⑤.

- Zvolte funkci "CODE/SAVE".
- Stiskněte plošku ▲ nebo ▼ tlačítka ⑬.
- "1---" se zobrazí na displeji.
- Tlačítka předvolby ③ zadejte kód nalepený na identifikační kartě.
Stisknutím **tlačítka 1** se zadává první místo kódu, **tlačítkem 2 druhé místo** atd.
- Poté po dobu delší než 2 sekundy stisknout tlačítko vyhledávání ◀◀ nebo ▶▶ ⑬. Tlačítko pustit!
- Po zadání správného kódu se krátce poté automaticky zobrazí "SAVE".

Přístroj je opět zajištěn!

Tipy k provozu kazetového přehrávače

Přístroj je vybaven automatickým přepínáním typu pásku. Pro optimální reprodukci doporučujeme "chromdioxidové" popř. "metalové" kazety. Kvalitní a bezporuchové přehrávání zajistíte používáním kazet značkových výrobců.

Pokud dochází při přehrávání zakoupené kazety k závadám, doporučujeme nahrávku zkopírovat na kazetu značkového výrobce.

Abyste vyloučili závady způsobené samotnými kazetami, doporučujeme používat kazety s max. délkou 90 minut (kazety C-90). Vhodné jsou kazety C-60.

Na kazetu nelepte žádné nálepky ani etikety. Při přehrávání se tyto nálepky mohou zahřátím uvolnit a způsobit poruchy!

Kazety nenechávejte ve vozidle po delší dobu při zvlášť nízkých teplotách (pod -10 °C) nebo zvlášť vysokých teplotách (přes +50 °C). Mějte na paměti, že teploty uvnitř vozidla mohou dosahovat mnohem vyšších hodnot než vně vozidla.

Zabraňte přímému slunečnímu záření. Kazety lze nejlépe uchovávat v originálních krabičkách nebo v originálních přihrádkách na kazety dodávaných pro většinu typů vozidel.

Pokud se po delší provozní době (cca. 100 hodin podle materiálu pásku) kvalita reprodukce zhoršuje, může být snímací hlava znečištěna. Znečištění lze odstranit mokrou čisticí kazetou. Použijte pouze značkové čisticí kazety a dodržujte návod k použití výrobce.

Záruka

Pro naše autorádia platí stejné záruční podmínky jako pro nová vozidla.

! Škody ve smyslu záruky nesmí vzniknout neodborným zacházením se zařízením nebo neodbornými opravami. Kromě toho nesmí být přístroj zvnějšku poškozen.

Zobrazení na displeji

Kmitočet, název vysílače, vlnové pásmo, tlačítko předvolby, TP (dopravní vysílač), funkce kazetového přehrávače.

Max. výstupní výkon

4 x 20 Watt (max.),
4 x 17 Watt (podle DIN na 4 Ohm).

Osvětlení

Ovládací prvky a displej jsou při zapnutém osvětlení vozidla osvětlené zevnitř (noční design), intenzita je nastavitelná společně s osvětlením přístrojů.

Volba vlnového rozsahu

Tlačítka

Kazetový přehrávač

Tvrzená tónová hlava s vysokým výkonem, automatické rozpoznání typu pásku, tlačítko pro rychlé převíjení pásku, přepnutí na příjem dopravního hlášení.

Zabezpečení proti krádeži

Elektronické zablokování přístroje po přerušení napájení el. proudem. Opětovné uvedení do provozu pouze po zadání správného kódu.

Přijímací rozsahy

FM (VKV), AM (SV).

Odrušení

Automatické potlačení rušení v rozsahu FM.

Speciálně navržené odrušení odstraňuje všechny rušivé impulzy, které vznikají v motoru a ostatních částech el. zařízení, např. ve větráku topení, ve stěračích, ventilátoru chladiče atd.

Volba vysílačů

Automatická reprodukce vysílače nastaveného před vypnutím (Last Station Memory) při příjmu rozhlasu.

Šest tlačítek předvolby pro jednotlivé rozsahy AM1/AM2, FM1/FM2. Přímé ruční vyhledávání vysílačů RDS. Možnost ručního vyhledávání ve směru k vyšším a nižším kmitočtům. Stabilizace kmitočtu vysílače řízená mikropočítačem (PLL-Quarz-Tuning).

Zařízení pro provoz za jízdy

Automatické vyhledávání vysílačů, automatický příjem dopravních hlášení, při dopr. hlášení přepnutí na monofonní příjem.

Reprodukce

Stereofonní, aktivní regulace zvuku, vyvážená reprodukce integrovaná v přístroji, vícenásobná reproduktorová soustava.

Údaje v tomto návodu odpovídají znalo-
stem v době tiskové uzávěrky.
Technické změny vyhrazeny.
Tento papír byl vyroben z buničiny bělené
bez použití chlóru

www.skoda-auto.cz

Autorádio MS 202
Škoda Auto 08.03